TELECOMMUNICATION
STANDARDIZATION SECTOR
OF ITU

S.18

TELEGRAPHY

ALPHABETICAL TELEGRAPH TERMINAL EQUIPMENT

CONVERSION BETWEEN INTERNATIONAL TELEGRAPH ALPHABET No. 2 AND INTERNATIONAL ALPHABET No. 5

ITU-T Recommendation S.18

(Extract from the Blue Book)

NOTES

1	ľ	TU-T R	econ	ımend	lation	S.18	was p	oubli	shed	in F	Fascicle	e VII	.1 of	the	Blue	Book	. Thi	s file	e is a	n ex	tract	from	the
Blue	Book.	While	the 1	presen	tation	and	layou	ıt of	the	text	might	be s	slight	ly d	liffer	ent fr	om t	he E	Blue	Bool	k vei	rsion,	the
conte	ents of	the file	are i	dentic	al to	the B	lue Bo	ok v	ersio	on ai	nd cop	yrigh	t con	ditio	ons re	emair	unc]	hang	ed (s	see b	elow	7).	

2	In	this	Recommendation,	the	expression	"Administration"	is	used	for	conciseness	to	indicate	both	a
telecomn	nuni	catio	n administration an	d a re	ecognized or	perating agency.								

© ITU 1988, 1993

CONVERSION BETWEEN INTERNATIONAL TELEGRAPH ALPHABET No. 2 AND INTERNATIONAL ALPHABET No. 5

(Geneva, 1980)

The CCITT,

considering

- (a) that the Recommendation cited in [1] defines International Telegraph Alphabet No. 2 (ITA2), which is used, for example, in the international telex service;
- (b) that International Alphabet No. 5 (IA5), defined in Recommendation T.50 [2], has been established jointly by the CCITT and the International Organization for Standardization (ISO) for use in data transmission (for example);
- (c) that rules for converting from ITA2 to IA5 and vice versa are desirable to facilitate interworking, for example between terminals in the international telex service and terminals in data networks;
 - (d) that a suitable set of rules has been drawn up in collaboration with ISO;
- (e) that for specific user applications some variations in the tables below may be developed and applied by bilateral agreement;
- (f) that this Recommendation does not define whether the alphabetic characters of ITA2 are represented as capital or small letters;

unanimously recommends

that the following rules for conversion should apply.

1 Conversion from ITA2 to IA5

- 1.1 The conversion of characters shall be as specified in Table 1/S.18.
- 1.2 Annex A, together with Table A-1/S.18, provides information on alternative conversions that are in general use in some countries.

2 Conversion from IA5 to ITA2

- 2.1 The conversion of characters shall be as specified in Table 2/S.18.
- 2.2 The control characters of positions 0/1, 0/2, 0/3, 0/4, 0/6, 1/0, 1/5, 1/6 and 1/7 are generally not converted because they are removed from the character string by the link control equipment.
- 2.3 Characters for which there are no direct equivalents shall be represented by the single character question mark (?), unless prior agreement has been made between the interchange parties.
- 2.4 The greater number of code combinations available in IA5 means that not every character can be translated unambiguously into a single ITA2 character. Use of a single character, rather than a multi-character representation, will minimize formatting problems.
- 2.5 Annex A together with Table A-2/S.18 provide information on some alternative conversions that are in use in some countries.

TABLE 1/S.18 Conversion from ITA2 to IA5

ITA 2	ITA 2		IA	. 5		ITA 2	IA	5		
combination	letter	Character	Coding	Character	Coding	figure	Character	Coding		
number	case	(See N	_	(See N		case				
1	A	A	4/1	a	6/1	_	_	2/13		
2	В	В	4/2	b	6/2	?	?	3/15		
3	\mathbf{C}	C	4/3	c	6/3	:	:	3/10		
4	D	D	4/4	d	6/4	WRU	ENQ (See Note 1)	0/5		
5	${f E}$	E	4/5	e	6/5	3	3	3/3		
6	${f F}$	F	4/6	f	6/6	National use]			
7	G	G	4/7	g	6/7	National use	(See Note 4)			
8	H	H	4/8	h	6/8	National use				
9	I	I	4/9	i	6/9	8	8	3/8		
10	J	J	4/0	j	6/10	BELL	BEL	0/7		
11	K	K	4/11	k	6/11	((2/8		
12	${f L}$	L	4/12	1	6/12))	2/9		
13	\mathbf{M}	M	4/13	m	6/13			2/14		
14	N	N	4/14	n	6/14	,	,	2/12		
15	O	O	4/15	0	6/15	9	9	3/9		
16	P	P	5/0	р	7/0	0	0	3/0		
17	Q	Q	5/1	q	7/1	1	1	3/1		
18	R	R	5/2	r	7/2	4	4	3/4		
19	\mathbf{S}	S	5/3	s	7/3	•	•	2/7		
20	T	T	5/4	t	7/4	5	5	3/5		
21	${f U}$	U	5/5	u	7/5	7	7	3/7		
22	${f v}$	\mathbf{v}	5/6	v	7/6	=	=	3/13		
23	\mathbf{W}	\mathbf{w}	5/7	w	7/7	2	2	3/2		
24	\mathbf{X}	X	5/8	X	7/8	1	/	2/15		
25	Y	Y	5/9	y	7/9	6	6	3/6		
26	Z	Z	5/10	Z	7/10	+	+	2/11		
IT A combination			ITA 2 character (either case)			IA5 character				
2	7	Carria	ge-return		FE ₅			0/13		
2	8	Line-f	eed		FE_2			0/10		
2	9	Letter	-shift		(See	Note 2)				
3	0	Figure	e-shift		(See	Note 2)				
3	1	Space			SP			2/0		
3	2	Not no	ormally used		(See	Note 4)		0/0		

 $Note \ 1$ – This character is used only to operate the answer-back unit of the corresponding instrument in the international public services.

Note 2 – These characters have no corresponding function in IA5. Conversion equipment operates the appropriate shift and discards the characters.

Note 3 – Small or capital letters may be used, however intermixing of small and capital letters is not allowed.

Note 4 – These characters have no international allocation.

TABLE 2/S.18
Conversion from IA5 to ITA2

	0	1	2	3	4	5	6	7
0	NUL ?	DLE ,	SP SP	0 0	® /?	PP	,	P
1	SOH ?	DC ₁	! ,	1 1	A	a a	a A	q Q
2	STX ?	DC ₂	" / ?	2 2	ВВ	R	b B	,
3	ETX ,	DC ₃	# ,	3 3	c c	S	6 6	8
4	EOT	DC ₄	\(\overline{\pi}\)	4	D /	T /	d	1
5	PENQ ?	NAK ?	?	5 4	E	U	D	T
	ACK WRU	SYN ?	?	5	F	V	E	U
6	?	?	?	6	F	V	F	v
7	BEL BEL	ETB ,		7 7	G	WW	gG	w w
8	FE ₀	CAN		8 8	H	XX	h H	x x
9	FE ₁	EM ?)	9 9	-	Y	-	Y
10	FE ₂ LF	SUB ?	* / ?	://:	J	z	i	2 2
11	FE ₃	ESC ?	+ / +	,	K K	[,	k K	1
12	FE ₄	IS ₄	, //			1		1 ,
13	FE ₅	IS ₃	- /	= /	M	<u> </u>	m	
14	SO CR	? S ₂		>	N	^ ?	M	- ?
15	? Si	7 IS ₁		?	0 N	?	N 0	DEL ?
	?	?		?	0	?	0	removed
	IA5							CCITT-43810
	ITA2							

Note - Characters allocated to letter case or figure case are specified in Table 1/S.18. The current converted character must be preceded by the appropriate shift character if a change of case is required, i.e. if the last shift that occurred differs from the required one.

ANNEX A

(to Recommendation S.18)

Alternative conversions between IA5 and ITA2

- A.1 Recommendation S.18 permits alternative conversions for characters that have no direct equivalents, provided these conversions are agreed between interchange parties. Other alternatives may be used.
- A.2 Tables A-1/S.18 and A-2/S.18 list conversions that are in use in some countries.
- A.3 In some nationally adapted applications of ITA2 and IA5, special conversion rules are required because national characters have been allocated in different orders in the coded character sets concerned.
- A.4 NUL is equivalent to *all space* (combination No. 32 or NU) in ITA2.

 $TABLE\ A\text{-}1/S.18$ Examples of alternative conversions from ITA2 to IA5

		ITA 2			IA 5	
Alter- na- tive	Case	Combination No.	Character	Character	Code	Remarks
a)	Figure Figure Figure	6 7 8	National use	SUB SUB SUB	1/10 1/10 1/10	
b)	Figure Figure Figure	6 7 8	National use		5/11 5/12 5/13	See § A.3
c)	Figure Figure Figure	6 7 8	National use		7/11 7/12 7/13	See § A.3
d)	Either Either	29 30	Letter shift Figure shift	IS ₂ IS ₁	1/14 1/15	
e)	Either Either	29 30	Letter shift Figure shift	DEL DEL	7/15 7/15	
f)	As e) but with additional to Table 1/S.18.	agreement that only shift	characters following the fi	rst one are converted to 7/	15. The first	one is treated according
g)	Either	32	NU	NUL	0/0	See § A.4

TABLE A-2/S.18

Examples of alternative conversions from IA5 to ITA2

IA	A 5		ITA 2	Remarks
Code	Character	Characters	Combinations	
0/0	NUL	NU	32	See § A.4
0/1	SOH]	12 (right parenthesis)	Alternative conversions where characters
0/2	STX		2 (question marks)	not removed from the character string by
0/3	ETX		12 (right parenthesis)	the link control equipment or by convention
0/4	EOT			
0/6	ACK)?)	in figure case	
1/1	DLE			
1/5	NAK			
1/6	SYN			
1/7	ETB			
0/8	FE ₀		12 (right parenthesis)	
0/9	FE ₁		2 (question mark)	
0/11	FE3		12 (right parenthesis)	
0/12	FE4			
0/14	SO			
0/15	SI			
1/1	DC_1			
1/2	DC_2)?)	in figure case	
1/3	DC3			
1/4	DC4			
1/8	CAN			
1/9	EM			
1/10	SUB			
1/11	ESC			
1/12	IS4			
1/13	IS ₃			
1/14	IS ₂	Letter-shift	29	See also Table A-1/S.18. Combinations 29
1/15	IS ₁	Figure-shift	30	and 30 may be used with either case
2/1	!]		
2/2	"			
2/3	#			
2/4	¤		11 (left parenthesis)	
		 		
2/5	%		•	
2/5 2/6			2 (question mark)	
	%			
2/6	% &		2 (question mark)	
2/6 2/10	% & *	()2)	2 (question mark)	
2/6 2/10 3/11	% & * ;	})?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12	% & * ; <	})?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14	% & * ; < >	})?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0	% & * ; ; < > @)?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14	% & * ; ; < > @)?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0	% & * ; ; < > @)?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15	% & * ; ; < > @	})?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11	% & * ; ; < > @	})?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13	% & * ; < > @ ^ {	})?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis)	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13	% & * ; < > @ ^ - ` { } -	})?)	2 (question mark) 12 (right parenthesis) in figure case	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13 7/14	% & * ; < > @ ^ - { } -		2 (question mark) 12 (right parenthesis) in figure case	See 8 A 3
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13 7/14 5/11 5/12	% & * ; < > @ ^ - { } - [\	National use options	2 (question mark) 12 (right parenthesis) in figure case 6 7 in figure case	See § A.3
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13 7/14	% & * ; < > @ ^ - { } -		2 (question mark) 12 (right parenthesis) in figure case	See § A.3
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13 7/14 5/11 5/12 5/13	% & * ; < > @ ^ - { } - [\]		2 (question mark) 12 (right parenthesis) in figure case 6 7 8 in figure case	See § A.3
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13 7/14 5/11 5/12 5/13	% & * ; < > @ ^ - { } - [\	National use options	2 (question mark) 12 (right parenthesis) in figure case 6 7 8 in figure case	
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13 7/14 5/11 5/12 5/13	% & * ; < > > @ ^ - ` { } - [\]		2 (question mark) 12 (right parenthesis) in figure case 6 7 8 in figure case 6 7 in figure case	See § A.3
2/6 2/10 3/11 3/12 3/14 4/0 5/14 5/15 6/0 7/11 7/12 7/13 7/14 5/11 5/12 5/13	% & * ; < > @ ^ - { } - [\]	National use options	2 (question mark) 12 (right parenthesis) in figure case 6 7 8 in figure case	

Note – Use of new line requires additional agreement between the interchange parties.

References

- [1] CCITT Recommendation Operational provisions for the international public telegram service, Rec. F.1, § C.
- [2] CCITT Recommendation International Alphabet No. 5, Rec. T.50.